

Lâm Đồng, ngày 10 tháng 3 năm 2021

CHƯƠNG TRÌNH ĐÀO TẠO

(Ban hành theo Quyết định số 133.../QĐ-ĐHDL ngày 10...tháng...3...năm...2021
của Hiệu trưởng Trường Đại học Đà Lạt)

1. Thông tin tổng quát

1.1. Ngành đào tạo: Trung Quốc học

1.2. Mã ngành: 7310612

1.3. Trình độ đào tạo: Đại học

1.4. Hình thức đào tạo: Chính quy

1.5. Phương thức đào tạo: Theo hệ thống tín chỉ

1.6. Thời gian đào tạo: 4 năm

1.7. Khối lượng kiến thức: 131 tín chỉ

2. Mục tiêu của chương trình đào tạo

2.1. Mục tiêu chung

Chương trình đào tạo ngành Trung Quốc học nhằm mục tiêu đào tạo trình độ Cử nhân Trung Quốc học. Người học được đào tạo chuyên sâu về tiếng Trung Quốc, nắm được những kiến thức về văn hóa, lịch sử, đất nước, con người Trung Quốc; đảm bảo đủ kiến thức, năng lực tham gia thị trường lao động trong nước, khu vực và toàn cầu.

Đào tạo người học có phẩm chất chính trị, đạo đức, có sức khỏe tốt, có ý thức phục vụ nhân dân, phục vụ xã hội và cộng đồng, đáp ứng yêu cầu xây dựng và bảo vệ Tổ quốc.

2.2. Mục tiêu cụ thể

Sinh viên tốt nghiệp ngành Trung Quốc học có thể:

- M01: Có phẩm chất chính trị tốt, thực hiện nghiêm chỉnh trách nhiệm công dân và có đạo đức, trách nhiệm với xã hội, với cộng đồng; trở thành nguồn nhân lực chất lượng cao thuộc lĩnh vực khoa học xã hội – nhân văn.
- M02: Có kiến thức cơ bản về pháp luật, tin học, ngoại ngữ, tâm lý, văn hóa, lịch sử, xã hội, logic, mỹ học làm cơ sở tiếp thu các kiến thức chuyên ngành Trung Quốc học.
- M03: Có kiến thức đại cương về Trung Quốc học: Văn hóa, chính trị, kinh tế, lịch sử và xã hội Trung Quốc, đáp ứng việc tiếp thu các kiến thức khoa học chuyên ngành và tạo cơ sở để học tập ở trình độ cao hơn.
- M04: Hiểu và có tri thức hệ thống về lịch sử, địa lý, văn hóa, văn học và con người

B - Kiến thức giáo dục chuyên nghiệp		92	64	28
B1	Kiến thức cơ sở	39	39	0
B2	Kiến thức ngành	37	25	12
B3	Kiến thức bổ trợ	16	0	16
Tổng cộng		131	91	40

10. Nội dung chương trình đào tạo

STT	MÃ HP	TÊN HỌC PHẦN	SỐ TC	TÍN CHỈ	
				LT	TH
		A - KIẾN THỨC GIÁO DỤC ĐẠI CƯƠNG GENERAL EDUCATION	39		
		A1 - Lý luận chính trị Political Science	11		
1	LC1101	Triết học Mác – Lê nin Philosophy of Marxism-Leninism	3	3	0
2	LC1102	Kinh tế chính trị Mác – Lê nin Political Economy of Marxism-Leninism	2	2	0
3	LC2101	Chủ nghĩa xã hội khoa học Scientific socialism	2	2	0
4	LC2102	Lịch sử Đảng CSVN History of Vietnamese Communist Party	2	2	0
5	LC3101	Tư tưởng Hồ Chí Minh Ho Chi Minh's Ideology	2	2	0
		A2 - Giáo dục thể chất Physical Education	(3)		
6	TC1001	Giáo dục thể chất 1 Physical Education 1	1	0	1
7	TC1002	Giáo dục thể chất 2 Physical Education 2	1	0	1
8	TC2003	Giáo dục thể chất 3 Physical Education 3	1	0	1
		A3 - Giáo dục quốc phòng và an ninh National Defense and Security Education	(8,5)		



9	QP2001	Giáo dục quốc phòng và an ninh 1 National Defense and Security Education 1	(2)	(2)	(0)
10	QP2002	Giáo dục quốc phòng và an ninh 2 National Defense and Security Education 2	(2)	(2)	(0)
11	QP2003	Giáo dục quốc phòng và an ninh 3 National Defense and Security Education 3	(3)	(1)	(2)
12	QP2004	Giáo dục quốc phòng và an ninh 4 National Defense and Security Education 4	(1,5)	(1)	(0,5)
		A4 – Nhập môn ngành Natural Sciences	3	3	0
13	TQ1113	Nhập môn Trung Quốc học Introduction of China Studies	3	3	0
		A5 – Ngoại ngữ Language	4	3	1
14	TQ4114	Ngoại ngữ chuyên ngành Specialized foreign language	4	3	1
		A6 – Toán, tin học và khoa học tự nhiên	3	3	0
15	MT1003	Môi trường và phát triển Environment and Development	3	3	0
		A5 - Khoa học xã hội và nhân văn Humanities and Social Sciences	18		
		Bắt buộc	6		
16	NV1102	Cơ sở ngôn ngữ học Foundation of Linguistics	3	3	0
17	LH1001	Pháp luật đại cương General Law	3	3	0
		Tự chọn – Chọn ít nhất 12 tín chỉ	12		
18	VH1103	Cơ sở văn hóa Việt Nam Foundations of Vietnamese Culture	3	3	0
19	NV1003	Mĩ học đại cương General Aesthetics	3	3	0
20	NV1001	Đại cương văn học Việt Nam General Vietnamese Literature	3	3	0
21	NV1005	Đại cương văn học thế giới General World Literature	3	3	0
22	LS1001	Lịch sử Việt Nam đại cương	3	3	0

		General Vietnamese history			
23	LC2009	Lịch sử tư tưởng phương Đông và Việt Nam History of Eastern and Vietnam thought	3	3	0
24	TQ2224	Phương pháp nghiên cứu khoa học Research Methodology	3	3	0
25	TQ2425	Tư duy sáng tạo và lập kế hoạch Creative thinking and planning skills	3	2	1
		B - KIẾN THỨC GIÁO DỤC CHUYÊN NGHIỆP PROFESSIONAL EDUCATION	91		
		B1 - Kiến thức cơ sở Core Courses	39		
26	TQ1126	Tiếng Trung nghe 1 Chinese Listening 1	3	2	1
27	TQ1127	Tiếng Trung nói 1 Chinese Speaking 1	3	2	1
28	TQ1128	Tiếng Trung đọc 1 Chinese Reading 1	3	2	1
29	TQ1129	Tiếng Trung viết 1 Chinese Writing 1	3	2	1
30	TQ1230	Tiếng Trung nghe 2 Chinese Listening 2	3	2	1
31	TQ1231	Tiếng Trung nói 2 Chinese Speaking 2	3	2	1
32	TQ1232	Tiếng Trung đọc 2 Chinese Reading 2	3	2	1
33	TQ1233	Tiếng Trung viết 2 Chinese Writing 2	3	2	1
34	TQ2134	Tiếng Trung nghe 3 Chinese Listening 3	3	2	1
35	TQ2135	Tiếng Trung nói 3 Chinese Speaking 3	3	2	1
36	TQ2136	Tiếng Trung đọc 3 Chinese Reading 3	3	2	1
37	TQ2137	Tiếng Trung viết 3 Chinese Writing 3	3	2	1
38	TQ2238	Tiếng Trung nâng cao	3	2	1

		Advanced Chinese			
		B2 - Kiến thức ngành Professional Courses	37		
		Bắt buộc	25		
39	TQ3139	Lịch sử Trung Quốc Chinese History	3	2	1
40	TQ3140	Thực hành biên và phiên dịch Pracice Compiling and Translating	4	2	2
41	TQ3241	Văn hóa Trung Quốc Chinese Culture	3	3	0
42	TQ3242	Văn học Trung Quốc Chinese Literature	3	3	0
43	TQ3243	Hán ngữ cơ sở Basic Chinese	3	2	1
44	TQ4144	Địa lý Trung Quốc Chinese Geography	3	3	0
45	TQ4145	Thực tập nghề nghiệp Internship on Specialty	6	0	6
		Tự chọn - Chọn ít nhất 12 tín chỉ trong danh sách sau	12		
46	TQ3146	Văn hóa Trung Quốc ở khu vực Đông Á và Đông Nam Á Chinese Culture in East Asia and Southeast Asia	3	2	1
47	TQ3147	Cộng đồng người Hoa ở Việt Nam và Đông Nam Á Chinese Community in Vietnam and in Southeast Asia	3	2	1
48	TQ3148	Ngữ Pháp tiếng Trung Chinese Grammar	3	2	1
49	TQ3249	Lý thuyết dịch Transtalion Theory	3	2	1
50	TQ3250	Quan hệ Việt Nam – Trung Quốc Vietnam – China Relationship	3	2	1
51	TQ3251	Đọc báo Trung văn Chinese Journalism Reading	3	2	1
52	TQ3252	Tiếng Trung văn phòng Business Chinese	3	2	1

		B3 - Kiến thức bổ trợ Supplemental Courses	16		
		Tự chọn - Chọn ít nhất 16 tín chỉ trong danh sách sau	16		
53	TQ4153	Lịch sử kinh tế - thương mại Trung Quốc Chinese Commercial – Economic History	3	2	1
54	TQ4154	Doanh nghiệp Trung Quốc ở Việt Nam Chinese enterprises in Vietnam	3	3	0
55	TQ4155	Văn hóa du lịch Tourism Culture	3	2	1
56	TQ4256	Giao tiếp tiếng Trung thương mại Business Chinese Communication	4	3	1
57	TQ4257	Văn hóa kinh doanh Business Culture	3	2	1
58	TQ4258	Chiến lược kinh tế Trung Quốc China Economic strategies	3	2	1
59	TQ4259	Giao tiếp tiếng Trung du lịch Tourism Chinese Communication	4	3	1
60	TQ4260	Lịch sử tiền tệ Trung Quốc History of Chinese and Vietnamese Currency	3	3	0
61	TQ4262	Địa lý du lịch Trung Quốc Chinese tourism geography	3	2	1
62	TQ4261	Khóa luận tốt nghiệp Graduation Thesis	7	7	0
		Tổng cộng	131		

11. Kế hoạch giảng dạy

11.1. Sự phối hợp giữa giáo dục đại cương và giáo dục chuyên nghiệp

HK 1	HK 2	HK 3	HK 4	HK 5	HK 6	HK 7	HK 8

11.2. Kế hoạch giảng dạy theo học kỳ

HỌC KỲ 1							
TT	MÃ HP	TÊN HỌC PHẦN	SỐ TÍN CHỈ				GHI CHÚ
			TC	LT	TH	BT	
Các học phần bắt buộc			18				
1	LC1101D	Triết học Mác – Lênin	3	3	0	0	
2	TC1001	Giáo dục thể chất 1	(1)	0	(1)	0	
3	TQ1113	Nhập môn Trung Quốc học	3	3	0	0	
4	TQ1126	Tiếng Trung nghe 1	3	2	0	1	
5	TQ1127	Tiếng Trung nói 1	3	2	0	1	
6	TQ1128	Tiếng Trung đọc 1	3	2	0	1	
7	TQ1129	Tiếng Trung viết 1	3	2	0	1	

HỌC KỲ 2							
TT	MÃ HP	TÊN HỌC PHẦN	SỐ TÍN CHỈ				GHI CHÚ
			TC	LT	TH	BT	
Các học phần bắt buộc			14				
1	LC1102D	Kinh tế chính trị Mác – Lênin	2	2	0	0	
2	TC1002	Giáo dục thể chất 2	(1)	0	1	0	
3	QP2101D	Giáo dục QP và AN 1	(3)	3	0	0	
4	QP2102D	Giáo dục QP và AN 2	(2)	2	0	0	
5	QP2103D	Giáo dục QP và AN 3	(1.5)	1	0.5	0	
6	QP2104D	Giáo dục QP và AN 4	(2)	0	2	0	
7	TQ1230	Tiếng Trung nghe 2	3	2	0	1	
8	TQ1231	Tiếng Trung nói 2	3	2	0	1	
9	TQ1232	Tiếng Trung đọc 2	3	2	0	1	
10	TQ1233	Tiếng Trung viết 2	3	2	0	1	

Các học phần tự chọn (Chọn ít nhất 3 tín chỉ)			3				
11	NV1003	Mĩ học đại cương	3	2	0	1	
12	NV1001	Đại cương văn học Việt Nam	3	3	0	0	

HỌC KỲ 3

TT	MÃ HP	TÊN HỌC PHẦN	SỐ TÍN CHỈ				GHI CHÚ
			TC	LT	TH	BT	
Các học phần bắt buộc			14				
1	LC2101D	Chủ nghĩa xã hội khoa học	2	2	0	0	
2	TC1003	Giáo dục thể chất 3	(1)	0	1	0	
3	TQ2134	Tiếng Trung nghe 3	3	2	0	1	
4	TQ2135	Tiếng Trung nói 3	3	2	0	1	
5	TQ2136	Tiếng Trung đọc 3	3	2	0	1	
6	TQ2137	Tiếng Trung viết 3	3	2	0	1	
Các học phần tự chọn (Chọn ít nhất 6 tín chỉ)			6				
7	NV1005	Đại cương văn học thế giới	3	4	0	0	
8	LS1001	Lịch sử Việt Nam đại cương	3	3	0	0	
9	LC2009	Lịch sử tư tưởng phương Đông và Việt Nam	3	3	0	0	

HỌC KỲ 4

TT	MÃ HP	TÊN HỌC PHẦN	SỐ TÍN CHỈ				GHI CHÚ
			TC	LT	TH	BT	
Các học phần bắt buộc			14				
1	LC2102D	Lịch sử Đảng Cộng sản Việt Nam	2	2	0	0	
2	MT1003	Môi trường và phát triển	3	3	0	0	
3	LH1001	Pháp luật đại cương	3	3	0	0	
4	NV1102	Cơ sở ngôn ngữ học	3	3	0	0	

5	TQ2238	Tiếng Trung nâng cao	3	2	0	1	
Các học phần tự chọn (Chọn ít nhất 3 tín chỉ)			3				
6	TQ2224	Phương pháp nghiên cứu khoa học	3	2	0	1	
7	TQ2425	Tư duy sáng tạo và lập kế hoạch	3	2	0	1	
8	VIII103	Cơ sở văn hóa Việt Nam	3	3	0	0	

HỌC KỲ 5							
TT	MÃ HP	TÊN HỌC PHẦN	SỐ TÍN CHỈ				GHI CHÚ
			TC	LT	TH	BT	
Các học phần bắt buộc			9				
1	LC3101 D	Tư tưởng Hồ Chí Minh	2	2	0	0	
2	TQ3139	Lịch sử Trung Quốc	3	3	0	0	
3	TQ3140	Thực hành biên và phiên dịch	4	2	0	2	
Các học phần tự chọn (Chọn ít nhất 6 tín chỉ)			6				
4	TQ3146	Văn hóa Trung Quốc ở khu vực Đông Á và Đông Nam Á	3	3	0	0	
5	TQ3147	Cộng đồng người Hoa ở Việt Nam và Đông Nam Á	3	3	0	0	
6	TQ3148	Ngữ Pháp tiếng Trung	3	2	0	1	

HỌC KỲ 6							
TT	MÃ HP	TÊN HỌC PHẦN	SỐ TÍN CHỈ				GHI CHÚ
			TC	LT	TH	BT	
Các học phần bắt buộc			9				
1	TQ3241	Văn hóa Trung Quốc	3	4	0	0	
2	TQ3242	Văn học Trung Quốc	3	4	0	0	
3	TQ3243	Hán ngữ cơ sở	3	2	0	1	
Các học phần tự chọn (Chọn ít nhất 6 tín chỉ)			6				

4	TQ3249	Lý thuyết dịch	3	2	0	1	
5	TQ3250	Quan hệ Việt Nam – Trung Quốc	3	3	0	0	
6	TQ3251	Độc báo Trung văn	3	2	0	1	
7	TQ3252	Tiếng Trung văn phòng	3	2	0	1	

HỌC KỲ 7							
TT	MÃ HP	TÊN HỌC PHẦN	SỐ TÍN CHỈ				GHI CHÚ
			TC	LT	TH	BT	
Các học phần bắt buộc			13				
1	TQ4114	Ngoại ngữ chuyên ngành	4	3	0	1	
2	TQ4144	Địa lý Trung Quốc	3	3	0	0	
3	TQ4145	Thực tập nghề nghiệp	6	0	6	0	
Các học phần tự chọn (Chọn ít nhất 6 tín chỉ)			6				
4	TQ4153	Lịch sử kinh tế - thương mại Trung Quốc	3	3	0	0	
5	TQ4154	Doanh nghiệp Trung Quốc ở Việt Nam	3	3	0	0	
6	TQ4155	Văn hóa du lịch	3	3	0	0	

HỌC KỲ 8							
TT	MÃ HP	TÊN HỌC PHẦN	SỐ TÍN CHỈ				GHI CHÚ
			TC	LT	TH	BT	
Các học phần tự chọn (Chọn ít nhất 10 tín chỉ)			10				
1	TQ4256	Giao tiếp tiếng Trung thương mại	4	3	0	1	
2	TQ4257	Văn hóa kinh doanh	3	3	0	0	
3	TQ4258	Chiến lược kinh tế Trung Quốc	3	3	0	0	
4	TQ4269	Giao tiếp tiếng Trung du lịch	4	3	0	1	
5	TQ4260	Lịch sử tiền tệ Trung Quốc	3	3	0	0	
6	TQ4262	Địa lý du lịch Trung Quốc	3	2	0	1	

7	TQ4261	Khóa luận tốt nghiệp	7	0	0	7	
---	--------	----------------------	---	---	---	---	--

12. Hướng dẫn thực hiện:

Căn cứ theo Quyết định số 17/VBHN-BGDĐT: Quy chế đào tạo đại học và cao đẳng hệ chính quy theo hệ thống tín chỉ của Bộ Giáo dục và Đào tạo ban hành ngày 15 tháng 05 năm 2014, việc thực hiện chương trình bao gồm các vấn đề liên quan đến giảng dạy, học tập, quản lý và phục vụ đào tạo theo học chế tín chỉ, cụ thể như sau:

Chương trình đào tạo ngành học: Thiết kế trong thời gian 4 năm, tích lũy 131 tín chỉ (không tính các tín chỉ học phần Giáo dục thể chất và Giáo dục quốc phòng).

Kế hoạch giảng dạy: Phân bổ thành 8 học kỳ, mỗi học kỳ bao gồm một số tín chỉ bắt buộc và một số tín chỉ tự chọn (trung bình từ 15- 20 tín chỉ/học kỳ).

Học phần và tín chỉ: Học phần là lượng kiến thức tương đối trọn vẹn, thuận tiện cho sinh viên tích lũy trong quá trình học tập. Các học phần chủ yếu bố trí khối lượng từ 3-4 tín chỉ. Mỗi học phần được ký hiệu bằng một mã số riêng. Có hai loại học phần: Bắt buộc (Khối kiến thức chính yếu sinh viên phải học) và tự chọn (Khối kiến thức cần thiết, sinh viên có thể lựa chọn nhằm đa dạng hóa hướng chuyên môn). *Tín chỉ* là đơn vị để tính khối lượng học tập của sinh viên. Một tín chỉ được quy định bằng 15 tiết lý thuyết và 30 tiết thực hành.

Thời gian giảng dạy: Theo kế hoạch năm học hàng năm, trong ngày hoạt động giảng từ 7h sáng đến 20h tối, 1 tiết bằng 50 phút.

Đánh giá kết quả học tập: Dựa trên số *tín chỉ* mà sinh viên đăng ký học; *điểm trung bình chung học kỳ* là trọng số của các học phần; *khối lượng kiến thức tích lũy* bằng tổng tín chỉ của những học phần đã được đánh giá theo thang điểm A, B, C, D; *điểm trung bình chung tích lũy* là điểm trung bình của các học phần mà sinh viên tích lũy được đánh giá bằng các điểm chữ A, B, C, D.

Khóa học, học kỳ, thời hạn học tập: Khóa học 4 năm và thời gian học tập tối đa là 6 năm. Một năm có hai học kỳ chính (HKI và HKII) và một học kỳ phụ (HKIII) để sinh viên học lại, học bù hoặc học vượt. Một học kỳ chính có 15 tuần thực học và 3 tuần thi, một học kỳ phụ có 5 tuần thực học và 1 tuần thi. Hết thời hạn tối đa nhưng vẫn không tích lũy đủ số tín chỉ sinh viên có thể xin làm thủ tục chuyển sang hệ đào tạo vừa học vừa làm hoặc hệ đào tạo thường xuyên.

Đề cương chi tiết, bài giảng, giáo trình: Các học phần đều phải có đề cương chi tiết, giáo trình hoặc bài giảng tóm tắt được in ấn và phát hành để sinh viên làm tài liệu học tập. Dung lượng bài giảng tóm tắt tối thiểu 15 trang/1 tín chỉ.

Xét và công nhận tốt nghiệp: Sinh viên được xét và công nhận tốt nghiệp nếu tích lũy đủ số tín chỉ quy định cả bắt buộc lẫn tự chọn (130 tín chỉ, không kể các học phần Giáo dục quốc phòng và Giáo dục thể chất); Điểm trung bình tích lũy toàn khóa phải từ 2,0 trở lên (tính theo thang điểm 4); Không bị truy cứu trách nhiệm hình sự, không bị kỷ luật ở mức đình chỉ học tập ở thời điểm xét tốt nghiệp. Những học phần không nằm trong chương trình đào tạo không được dùng để xét tốt nghiệp. Hạng tốt nghiệp được tính theo điểm trung bình chung tích lũy toàn khóa, cụ thể:

Loại xuất sắc : 3,60 - 4,00

Loại giỏi : 3,20 - 3,59

Loại khá : 2,50 - 3,19

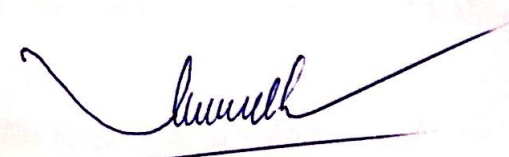
Loại trung bình : 2,00 - 2,49

Hạng tốt nghiệp xuất sắc và giỏi sẽ giảm đi một bậc nếu khối lượng các học phần thi lại quá 5% so với tổng số tín chỉ quy định cho toàn chương trình đào tạo.

Trên đây là hướng dẫn thực hiện chương trình dựa theo Quyết định số 17/VBHN-BGDĐT: Quy chế đào tạo đại học và cao đẳng hệ chính quy theo hệ thống tín chỉ của Bộ Giáo dục và Đào tạo ban hành ngày 15 tháng 05 năm 2014. Sinh viên có thể tham khảo toàn bộ nội dung Quy định được công bố trên trang web chính thức của Trường Đại học Đà Lạt: www.dlu.edu.vn

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG THẨM ĐỊNH

THỦ TRƯỞNG CƠ SỞ ĐÀO TẠO



PGS. TS. Lê Quang Trường



Lê Minh Chiến